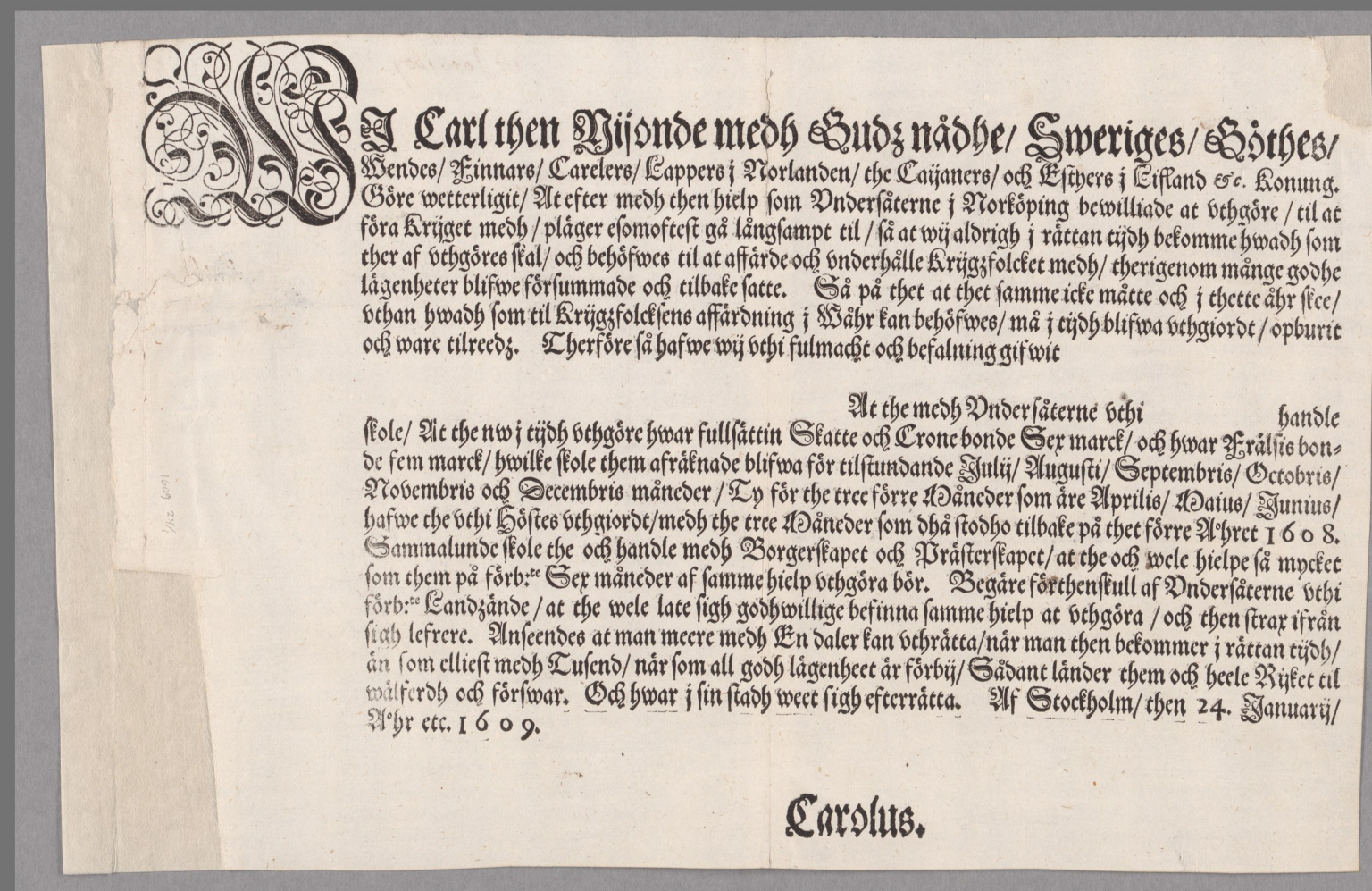


Wi Carl then Nijonde medh Gudz nådhe, Sweriges, Göthes,
Wendes ... At efter medh then hielp som Vndersåterne ...



SOT // Utbrutna ligg. fol. extra stort format / Kungl. förordningar

Tillkomstår 1609

Digitaliserad år 2016



National Library
of Sweden

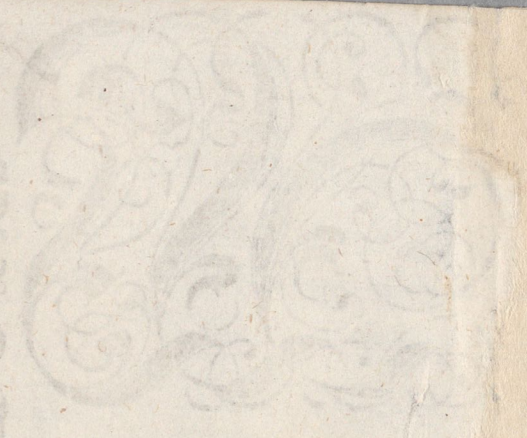


S Carl then Nijonde medh Gudz nådhe/ Sveriges/ Göthes/
Wendes/ Finmars/ Carelers/ Lappers i Norlanden/ the Caijaners/ och Esthers i Liffland &c. Konung.
Göre weterligit/ Alt efter medh then hielp som Undersäterne i Norköping bewilliade at vthgöre / til at
föra Kriget medh / plåger esomoftest gå långsampt til / så at wij aldrigh i rättan tydh bekomme hwadh som
ther af vthgöres skal/ och behöfwes til at affårde och vnderhålle Krigzfolcket medh/ therigenom många godhe
lågenheter blifwe försummade och tilbake satte. Så på thet at thet samme icke måtte och i thette åhr skee/
vthan hwadh som til Krigzfolcksens affårdning i Wår kan behöfwes/ må i tydh blifwa vthgiordt / opburit
och ware tilreedz. Therefore så hafwe wij vthi fulmacht och befallning gifwic

Alt the medh Undersäterne vthi handle
skole/ Alt the nw i tydh vthgöre hwar fullsättin Skatte och Crone bonde Sex marck/ och hwar Frälssis bon-
de fem marck/ hwilke skole them afråknade blifwa för tilstundande Julij/ Augusti/ Septembris/ Octobris/
1609 24/
Novembris och Decembris måneder / Ly för the tree förre Wåneder som åre Aprilis/ Maius/ Junius/
hafwe the vthi Høstes vthgiordt/medh the tree Wåneder som dhå stodho tilbake på thet förre Åhret 1608.
Sammalunde skole the och handle medh Borgerskapet och Prästerskapet/ at the och wele hielp så mycket
som them på förb:re Sex måneder af samme hielp vthgöra bör. Begåre förthen skull af Undersäterne vthi
förb:re Landgånde / at the wele late sigh godhwillige befinna samme hielp at vthgöra / och then strax ifrån
sigh lefrere. Anseendes at man meere medh En daler kan vthråtta/når man then bekommer i rättan tydh/
ån som elliest medh Tusend/ når som all godh lågenheet är förby/ Sådant lårder them och heele Riket til
wålferdh och försvar. Och hwar i sin stadh weet sigh esterråtta. Af Stockholm/ then 24. Januarij/
Åhr etc. 1609.

Carolus.

24 Jan. 1609



Handwritten text at the top of the left page, appearing as a header or title.

Main body of handwritten text on the left page, written in a cursive script.

Lower section of handwritten text on the left page, possibly a separate entry or a continuation.

Handwritten text at the top of the right page, appearing as a header or title.

Main body of handwritten text on the right page, written in a cursive script.

Lower section of handwritten text on the right page, possibly a separate entry or a continuation.

Handwritten text at the bottom of the left page, possibly a signature or date.